



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
16 December 2022

Семьдесят седьмая сессия

Пункт 55 повестки дня

Осуществление Декларации о предоставлении  
независимости колониальным странам и народам**Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей  
12 декабря 2022 года**

[по докладу Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам  
деколонизации (Четвертый комитет) (A/77/408, пункт 33)]

**77/135. Вопрос об Ангилье**

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос об Ангилье и изучив доклад Специального комитета по  
вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости  
колониальным странам и народам за 2022 год<sup>1</sup>,

принимая к сведению рабочий документ, подготовленный Секретариатом  
по Ангилье<sup>2</sup>, и другую соответствующую информацию,

признавая, что все имеющиеся варианты самоопределения этой  
территории являются обоснованными, если они отвечают свободно  
выраженным пожеланиям народа Ангильи и соответствуют четко определенным  
принципам, изложенным в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от  
14 декабря 1960 года, 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года и других ее  
резолюциях,

выражая озабоченность по поводу того, что спустя более 60 лет после  
принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам  
и народам<sup>3</sup> все еще остается 17 самоуправляющихся территорий, включая  
Ангилью,

сознавая большое значение дальнейшего эффективного осуществления  
Декларации с учетом поставленной Организацией Объединенных Наций цели

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят седьмая сессия,  
Дополнение № 23 (A/77/23).

<sup>2</sup> A/AC.109/2022/2.

<sup>3</sup> Резолюция 1514 (XV).



искоренения колониализма к 2030 году и плана действий на международные десятилетия за искоренение колониализма<sup>4</sup>,

*признавая*, что конкретные особенности и чаяния народа Ангильи требуют гибких, практичных и новаторских подходов к вариантам самоопределения, независимо от размера территории, географического местоположения, численности населения или природных ресурсов,

*будучи убеждена* в том, что в процессе определения его будущего политического статуса необходимо по-прежнему руководствоваться пожеланиями и чаяниями народа этой территории и что референдумы, свободные и справедливые выборы и другие формы опроса населения играют важную роль в выяснении пожеланий и чаяний людей,

*будучи озабочена* использованием и эксплуатацией природных ресурсов несамоуправляющихся территорий управляющими державами ради своей выгоды, использованием этих территорий в качестве международных финансовых центров в ущерб мировой экономике и последствиями любой экономической деятельности управляющих держав, которая идет вразрез с интересами народов территорий, равно как и резолюцией 1514 (XV),

*будучи убеждена* в том, что любые переговоры в целях определения статуса этой территории должны проводиться с активным привлечением и участием ее народа, под эгидой Организации Объединенных Наций и на индивидуализированной основе и что следует выяснять мнения народа Ангильи в отношении его права на самоопределение,

*отмечая* продолжающееся сотрудничество несамоуправляющихся территорий на местном и региональном уровнях, включая участие в работе региональных организаций,

*памятуя* о том, что для обеспечения более четкого понимания им политического статуса народа Ангильи и эффективного выполнения своего мандата Специальному комитету важно получать от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии как управляющей державы и из других соответствующих источников, в том числе от представителей этой территории, информацию о пожеланиях и чаяниях народа территории,

*учитывая* важность участия избираемых и назначаемых представителей Ангильи в работе Специального комитета как для Ангильи, так и для Комитета,

*признавая* стоящую перед Специальным комитетом необходимость обеспечить, чтобы надлежащие органы Организации Объединенных Наций активно проводили кампанию по информированию общественности в целях оказания помощи народу Ангильи в том, что касается его неотъемлемого права на самоопределение и получения более полного представления обо всех вариантах достижения самоопределения, на индивидуализированной основе,

*памятуя* в этой связи о том, что проведение региональных семинаров в Карибском и Тихоокеанском регионах и в Центральных учреждениях при активном участии представителей несамоуправляющихся территорий является для Специального комитета одним из средств, способствующих выполнению его мандата, и что региональный характер семинаров, которые проводятся поочередно то в Карибском, то в Тихоокеанском регионе, является важнейшим элементом в контексте программы Организации Объединенных Наций, касающейся выяснения политического статуса этих территорий,

---

<sup>4</sup> A/56/61, приложение.

*с удовлетворением отмечая* состоявшийся 11–13 мая 2022 года в Кастри Тихоокеанский региональный семинар по теме «Прогресс несамоуправляющихся территорий в период пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) и после нее», который проводился Специальным комитетом и устраивался правительством Сент-Люсии, как значимое и ориентированное на будущее мероприятие, позволившее участникам оценить прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, обсудить возникающие в его ходе вызовы, провести обзор нынешних методов работы Комитета и подтвердить его приверженность выполнению поставленной перед ним исторической задачи,

*напоминая* о важности принятых на семинаре выводов и рекомендаций, которые содержатся в приложении к докладу Специального комитета и в которых кратко изложены итоги семинара, касающиеся, в частности, пути достижения прогресса в процессе деколонизации в контексте провозглашения Генеральной Ассамблеей периода 2021–2030 годов четвертым Международным десятилетием за искоренение колониализма<sup>5</sup>,

*отмечая* заявление, сделанное представителем правительства Ангильи на Тихоокеанском региональном семинаре в 2022 году<sup>6</sup>,

*с признательностью отмечая* вклад в развитие некоторых территорий, вносимый специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций, в частности Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программой, а также такими региональными учреждениями, как Карибский банк развития, Карибское сообщество, Организация восточнокарибских государств, Форум тихоокеанских островов и учреждения Совета региональных организаций Тихого океана,

*напоминая* о том, что первым региональным семинаром, состоявшимся в несамоуправляющейся территории, был проведенный в 2003 году в Ангилье Карибский региональный семинар, который принимало у себя правительство этой территории при содействии управляющей державы,

*приветствуя* возобновление взаимодействия территории со Специальным комитетом в 2022 году,

*намятуя* о состоявшейся после Тихоокеанского регионального семинара 2012 года последующей встрече Председателя Специального Комитета и главного министра Ангильи, который подтвердил настоятельную необходимость проведения выездной миссии,

*напоминая* о принятых в 2011 году решениях создать редакционную группу для разработки новой конституции и ее вынесения на всенародный опрос в территории и об усилиях, предпринятых недавно в этой связи, включая учреждение в сентябре 2015 года нового Комитета по конституционной и избирательной реформе, призванного добиться продвижения в этой реформе, появление проектов предложений по избирательной и конституционной реформе, представленных Комитетом в виде проекта конституции в ноябре 2016 года, а также появление пересмотренного проекта конституции, изданного в марте 2017 года и представленного Исполнительному совету в мае 2017 года, и будучи осведомлена о предложениях правительства территории управляющей

<sup>5</sup> См. резолюцию 75/123.

<sup>6</sup> URL: [www.un.org/dppa/decolonization/ru/c24/regional-seminars/2022](http://www.un.org/dppa/decolonization/ru/c24/regional-seminars/2022).

державе о внесении поправок в Конституцию Ангильи и об указах 2019 и 2020 годов о Конституции Ангильи (поправки), которые вступили в силу в мае 2019 года и, соответственно, ноябре 2020 года,

*отмечая* возобновление публичных консультаций по поправкам к Конституции в 2021 году,

*отмечая также* членство территории в Совете карибских заморских стран и территорий и ее ассоциированное членство в Карибском сообществе, Организации восточнокарибских государств и Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна,

*с беспокойством напоминая* о катастрофических разрушениях и последствиях, которые были вызваны обрушившимися на территорию в 2017 году ураганами «Ирма» и «Мария»,

*подчеркивая* важность региональных связей для развития малой островной территории,

*напоминая* о всеобщих выборах, состоявшихся в июне 2020 года<sup>7</sup>,

*ссылаясь* на соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей в связи с пандемией COVID-19,

1. *подтверждает* неотъемлемое право народа Ангильи на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией [1514 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. *подтверждает также*, что в процессе деколонизации Ангильи нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

3. *подтверждает далее*, что в конечном счете самому народу Ангильи предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призывает, чтобы управляющая держава в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса на основе принципов, которые четко определены в резолюции [1541 \(XV\)](#) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

4. *настоятельно призывает* как можно скорее завершить конституционные дискуссии с управляющей державой, включая всенародный опрос;

5. *просит* управляющую державу оказать территории, при поступлении соответствующей просьбы, содействие в ее нынешних усилиях по продвижению вперед работы над внутренним конституционным обзором;

6. *призывает* управляющую державу содействовать организации выездной миссии Специального комитета по вопросу о ходе осуществления

<sup>7</sup> См. [A/AC.109/2021/2](#), п. 3.

Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, если правительство территории того пожелает, и просит Председателя Специального комитета предпринять все необходимые шаги с этой целью;

7. *просит*, чтобы сообразно статье 73 *b* Устава управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с общественностью, и в этой связи призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

8. *призывает* управляющую державу оказывать правительству территории помощь в укреплении его обязательств в экономической сфере, включая бюджетные вопросы, при региональной поддержке, если это будет сочтено необходимым и целесообразным;

9. *приветствует* активное участие территории в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;

10. *подчеркивает*, что территории следует продолжать участвовать в мероприятиях Специального комитета, в том числе в региональных семинарах, в целях представления Комитету обновленной информации о процессе деколонизации;

11. *подчеркивает также* важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа Ангильи и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между Ангильей и управляющей державой;

12. *призывает* управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Специального комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления в Ангилье и призывает управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

13. *подтверждает* вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просит управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

14. *принимает во внимание* Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>8</sup>, включая цели в области устойчивого развития, подчеркивает важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического и социального развития и развития человеческого потенциала и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и

<sup>8</sup> Резолюция 70/1.

настоятельно призывает управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

15. *просит* территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просит соответствующие специализированные учреждения наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно их действующим правилам процедуры;

16. *вновь призывает* управляющую державу, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций и региональные организации предоставлять всю необходимую помощь территории, поддерживать усилия по восстановлению и реконструкции и укреплять потенциал в плане обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и снижения риска, особенно в связи с последствиями обрушившихся на территорию в 2017 году ураганов «Ирма» и «Мария»;

17. *просит* Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса об Ангилье и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии доклад, посвященный этому вопросу и осуществлению настоящей резолюции.

52-е пленарное заседание  
12 декабря 2022 года